

EDI - ASN Note

Load-No.: 64181

11.02.2019 - 16:05

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Firma
SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLIETTENBERGMagna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
Place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 25.320 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

80565858	000010	2511108890	1.280	PC	S	SCHALTRAD 4. GANG	550003916002
11.02.2019		035310-900	640	PC	S		nt. wt.: 1.787 KG , gr. wt.: 1.957 KG

180217170		CC: 190012447	640	PC	S	NOVA COLATA	
		CC: 190012442	640	PC	S		
		CC: 2	DCT300	PC		DCT300/P01850	

5009014696
20281
Cast-Number: 242730
UC-Material: G062880010
Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

80570717	000010	2511109290	17.550	PC	M	SCHALTRAD 6. GANG	550003915802
11.02.2019		035306-900		PC	M		nt. wt.: 11.119 KG , gr. wt.: 12.226 KG

180217171
5009014697
20282
K
CC: 190012550
CC: 190012547
CC: 190012537
CC: 190012532
CC: 190012526
CC: 190012516
CC: 190012511
CC: 190012505
CC: 190012500
CC: 190012495
CC: 190012488
CC: 190012478
CC: 190012467
CC: 13
Cast-Number: 613172
UC-Material: L062070020
Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

80570718	000010	2511109390	1.850	PC	M	SCHALTRAD 7. GANG	550003915702
11.02.2019		035307-900		PC	M		nt. wt.: 896 KG , gr. wt.: 980 KG

180217172
5009014698
20283
I
GR: 180217172
Quant. Check:
Rating Check:

550003915702
nt. wt.: 896 KG , gr. wt.: 980 KG

20283

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

SEISENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

ArtikelSCHALTTRAD 4.GANG

Part name / Désignation pièce

Kd.-Zg.-Nr.251.1.1088.90

Customer part number / No. du plan client

Kd.-Auftr.-Nr.30002076

Order no. / No. De commande

Schmelzen-Nr.242730

Heat number / No. de Coulee

Werkstoff20MnCRS5

Steel grade / Qualité

HBS-Teile.-Nr.035310-900

HBS-Part number: / N° du plan HBS:

ÄnderungsindexA

Draw. notfic. Index / Indice du plan

Lieferschein.-Nr.80565858/000010

Shipping advice no. / Bulletin de livraison

Schmelzen-Knz.

Heat code / Repère de Coulee

HerstellprozessE/VAK.

Process flow / Procédé fabrication

Auftrag1016714

Order no./ordre no.)

SAP UC-MaterialG062880010

SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum01/16/2019

Shipping date / Date de livraison

Stückzahl1,280

Quantity / Quantité

Gießformat245X245

Casting dim. / Dimension coulee)

LieferzustandB1 n.ZF 15-93 B1 acc

Delivery condition / Etat de livraison

Rohmat.-abm.55 Rund

Raw material dim. / Barre diamètre)

Uniformgrad25,2-FACH

Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)																								
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1000	1.2300	0.0120	0.0230	1.1900	0.0500	0.1800	0.1800	0.0300	0.0330	0.0050	0.0004	0.0010	0.0080	0.0000	0.0000	0.0040	0.0060	0.0007	0.0000	0.0005	0.0130	2.5000	7.0000

Härtbarkeit (hardability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.50	0.00	44.70	0.00	43.30	0.00	40.20	0.00	37.00	0.00	34.90	33.10	32.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre idéal)			0.00														

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Getüße (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT GEFÜGE							Randentkohlung (decarburation / Decarburation)		0.000	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9	-	10			
Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)									K3=0		

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)			Rp0.2(N/mm²)		
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00
A(%)			Z(%)		
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00
Av(J)			bei T(°C)		
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HB
Ergebnis (result / Résultat)	0	156.0	-	184.0 HB
Kernhärte (core hardness / dureté centre)				
Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0	0.00	-	0.00
Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)				
Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0	0.00	-	0.00 mm



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-001528 vom 11.02.2019



19-001528

Ludwigsburg, 12.02.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des in intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 14.02.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 11.02.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80565858	27	COLLI	Getriebeteile	25.320	
2	80570717					
3	80570718					
4	80570720					
Summe: Total:				25.320,00		
16 Anweisungen des Absenders				17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km		
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger				21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.		
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer				22 Benutzter Grenzübergang KUELINE INAGEL s.r.l. Sal 19-001528 amprängen am Reservierungsschein Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)		
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 12 FEB 2019 Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 804 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604